

## **ANTERIOR CERVICAL INTERBODY SPACER (ACIS®) PROTI 360°™ INTERBODY SYSTEM**

## **ANTERIOR CERVICAL INTERBODY SPACER (ACIS®) PROTI 360°™ HL INTERBODY SYSTEM**

## **CONCORDE™ PROTI 360°™ INTERBODY SYSTEM**

## **T-PAL™ PROTI 360°™ INTERBODY SYSTEM**

### **Информации за пациентот**

Картичката за имплант на пациентот што е испорачана во пакувањето со имплантот е наменета за пациенти од ЕУ, Велика Британија и Швајцарија кај кои се имплантирани DePuy Synthes Spine ProTi 360°™ Interbody Systems (вообичаено име: кафез). Им овозможува на пациентите да се идентификуваат како сопственици на таков уред и да можат да ги информираат своите здравствени работници за идентификацијата на уредот и неговиот безбедносен статус на МР.

Информативниот леток за пациентите на страница 3 е наменет за пациенти од ЕУ, Велика Британија и Швајцарија кај кои се имплантирани DePuy Synthes Spine ProTi 360°™ Interbody Systems (вообичаено име: кафез). Обезбедува информации за уредот и постоперативни информации за кои пациентот треба да биде свесен.

Дополнителни копии од информативниот леток за пациентот и резервната картичка за имплант на пациентот може да се добијат на <https://proti360.info/>.



Tyber Medical, LLC  
83 South Commerce Way, Suite 310  
Bethlehem, PA 18017 САД  
+1 (866) 761-0933



<https://proti360.info/>

## Упатства за здравствениот дом или лекарот:

1. Излупете ја обезбедената картичка за имплант на пациентот (видете Слика 1) од подлогата од восочна хартија
2. Превиткајте долж перфорираната линија
3. Пополнете ги идентификацијата на пациентот, датумот на операцијата и името на здравствениот дом и/или лекарот на предната страна од картичката.
4. Ставете ја означената етикета на картичката за имплант на пациентот, што беше доставена со уредот на задната страна од картичката, во означената кутија.
  - а. Етикетата на пациентот наменета за поставување на картичката за имплант на пациентот е идентификувана со IC на етикетата на пациентот (видете ја Слика 2 со обележан идентификатор на IC)
5. Дајте му ја картичката за имплант на пациентот.
6. Препорачајте пациентот секогаш да ја носи картичката за имплант на пациентот со себе.

### Слика 1: Пример за картичка за имплант на пациентот

Имајте предвид дека оваа слика не е во размер и не е наменета да се печати како картичка за имплант на пациентот.



### Слика 2: Пример за картичка за имплант на пациентот Етикета на пациент

Имајте предвид дека оваа слика содржи ознака за да помогне во лоцирањето на ознаката IC на етикетата на пациентот. Ова обележување нема да биде присутно на доставената етикета на пациентот.



Tyber Medical, LLC  
83 South Commerce Way, Suite 310  
Bethlehem, PA 18017 САД  
+1 (866) 761-0933



<https://proti360.info/>

**Информативен леток за пациентот за ANTERIOR CERVICAL INTERBODY SPACER (ACIS®) PROTI 360™ INTERBODY SYSTEM  
ANTERIOR CERVICAL INTERBODY SPACER (ACIS®) PROTI 360™ HL INTERBODY SYSTEM  
CONCORDE™ PROTI 360™ INTERBODY SYSTEM  
T-PAL™ PROTI 360™ INTERBODY SYSTEM**

Лекарот ви даде картичка за носење. Секогаш треба да ја носите оваа картичка со себе. Вклучува важни информации за уредот имплантиран во вас. Контактирајте со лекарот доколку ви е потребна нова картичка.

Овој документ содржи информации за вашиот уред. Јавете се кај лекарот ако мислите дека имате несакани ефекти од уредот или ако имате загриженост. Овој документ не ја заменува посетата кај лекарот. Контактирајте со лекарот доколку ви е потребна уште една копија.

**Безбедност при магнетна резонанца (MP)** Кажете му на вашиот лекар дека имате имплантиран уред пред MP преглед. Може да им ја покажете вашата картичка.

**Ограничувања**  
Лекарот ќе ве извести за сите ограничувања поврзани со имплантираниот уред.


**Очекуван животен век и следење на пациентот**  
Консултирајте се со вашиот лекар според упатствата. Вашето време за лекување можеби не е исто како кај другите луѓе. Лекарот може да одлучи да го задржи имплантот во вашето тело засекогаш или може да одлучи да го отстрани уредот.

**Материјал**

Уредите се направени од пластика или пластика обложена со метал, кои се користат долго време. Оваа пластика или пластика обложена со метал се покажа како безбедна кога се користи кај луѓе. Врз основа на моменталното знаење за целокупните квалитативни и квантитативни информации за изложеност на пациентите.

**Симболи на картичката за имплант на пациентот**

Симбол	Наслов
	Медицински уред / Референтен број
	Број на серија
	Единствен идентификатор на уредот
	Идентификација на пациентот
	Датум на внесување на податоците или датум кога е извршена постапката
	Здравствен дом или лекар
	Веб-локација со информации за пациентот
	MP-условно
	Производител

 Tyber Medical, LLC  
83 South Commerce Way, Suite 310  
Bethlehem, PA 18017 САД  
+1 (866) 761-0933

 <https://proti360.info/>